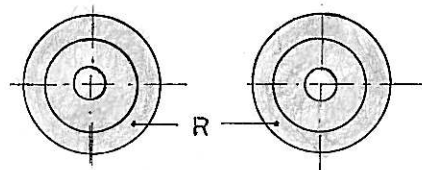
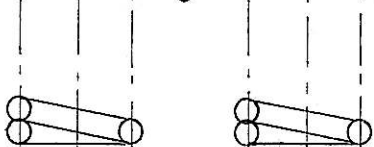
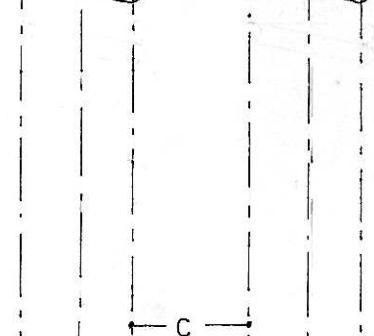
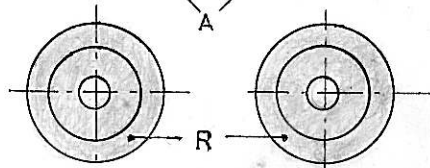
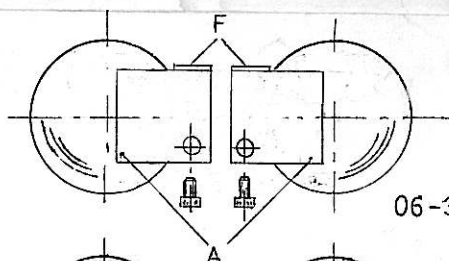


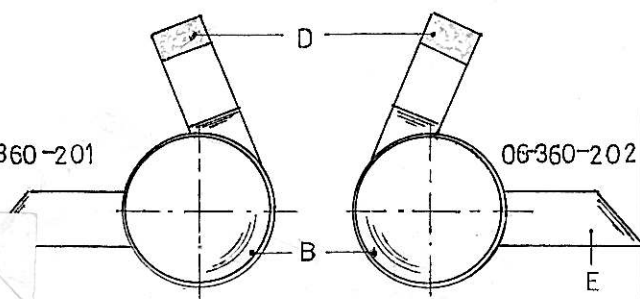
06-360-101

06-360-102



06-360-201

06-360-202



NL

1. Plaats de rubbers R in de veerhouders A en B.
2. Schokbrekerbouten onder demonteren.
3. Onder beugels B 06-360-201 en 202 resp. L en R achter de draagarm zetten, waarbij steun E aan de schokbrekerbout bevestigd wordt en lip D op de draagarm rust.
4. Veerhouders A, 06-360-101 en 102 resp. L en R onder tegen chassis plaatsen, recht boven veerhouder B. Waarbij lip F in het bestaande sleufgat gedrukt wordt.
5. Hulpveer op veerschotel B plaatsen, deze krachtig indrukken en boven in veerschotel A zetten.

F

1. Placer les caoutchoucs R dans les supports de suspensions A et B.
2. Démonter les boulons de l'amortisseur en bas.
3. Placer les étriers B 06-360-201 et 202 respectivement L et R derrière le bras de suspension, le support E étant fixé au boulon de l'amortisseur et le fer de verrouillage D reposant sur le bras de suspension.
4. Placer les supports de suspension A, 06-360-101 et 102 respectivement L et R en bas contre le châssis, droit sur le support de suspension B, la ligne F étant comprimée dans la rainure existante.
5. Placer le ressort compensateur de charge sur le support de suspension B, comprimer celui-ci avec force et le poser en haut du support de suspension A.

D

1. Die Gummiblöcke R in die Federsitze A und B montieren.
2. Stoßdämpferbolzen am unteren Ende lösen.
3. Linken und rechten Sicherungsbügel unten B 06-360-201 bzw. 202 hinter dem Tragarm anbringen; dabei die Halterung E am Stoßdämpferbolzen befestigen und den Wulst D gegen den Tragarm legen.
4. Federsitze A - 06-360-101 bzw. 102 links und rechts direkt über dem Federsitz B gegen das Chassis montieren; dabei den Wulst F in die vorhandene Nute drücken.
5. Zusatzfeder auf Federsitz B setzen, kräftig zusammendrücken und dann oben in den Federsitz A einsetzen.

GB

1. Fit rubber buffer blocks R into spring seats A and B.
2. Remove shock absorber bolts at lower end.
3. Fit left and right bottom brackets, B 06-360-201 and 202, respectively, behind the suspension arm, when bracket E is connected to the shock absorber bolt and lip D rests on the suspension arm.
4. Fit left and right spring seats A - 06-360-101 and 102 respectively - against the chassis immediately above spring seat B, when lip F is pressed into the existing groove.
5. Place auxiliary spring on spring seat B, push in firmly and fit in spring seat A at the top.

S

1. Montera gummikuddarna R i fjädersätena A och B.
2. Montera av stötdämparbultarna i nederändan.
3. Montera vänster och höger underbyglar B, resp. 06-360-201 och 202, bakom bäarmen, varvid bygeln E förbinds med stötdämparbulten och flänsen D vilar mot bäarmen.
4. Montera vänster och höger fjädersäten A, rep. 06-360-101 och 102, mot chassiet omedelbart ovanför fjädersätet B, varvid flänsen F trycks in i spåret.
5. Placera hjälpfjädern på fjädersätet B, trick in den stadigt och montera den i fjädersätet A upptill.

